

# Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations)

By Claire De Duras



**Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations)** By Claire De Duras

John Fowles presents a remarkable translation of a nineteenth-century work that provided the seed for his acclaimed novel *The French Lieutenant's Woman* and that will astonish and haunt modern readers.

Based on a true story, Claire de Duras's *Ourika* relates the experiences of a Senegalese girl who is rescued from slavery and raised by an aristocratic French family during the time of the French Revolution. Brought up in a household of learning and privilege, she is unaware of her difference until she overhears a conversation that suddenly makes her conscious of her race--and of the prejudice it arouses. From this point on, Ourika lives her life not as a French woman but as a black woman who feels "cut off from the entire human race." As the Reign of Terror threatens her and her adoptive family, Ourika struggles with her unusual position as an educated African woman in eighteenth-century Europe.

A best-seller in the 1820s, *Ourika* captured the attention of Duras's peers, including Stendhal, and became the subject of four contemporary plays. The work represents a number of firsts: the first novel set in Europe to have a black heroine; the first French literary work narrated by a black female protagonist; and, as Fowles points out in the foreword to his translation, "the first serious attempt by a white novelist to enter a black mind."



Read Online Ourika: An English Translation (MLA Texts and Tr ...pdf

### **Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations)**

By Claire De Duras

Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) By Claire De Duras

John Fowles presents a remarkable translation of a nineteenth-century work that provided the seed for his acclaimed novel *The French Lieutenant's Woman* and that will astonish and haunt modern readers.

Based on a true story, Claire de Duras's *Ourika* relates the experiences of a Senegalese girl who is rescued from slavery and raised by an aristocratic French family during the time of the French Revolution. Brought up in a household of learning and privilege, she is unaware of her difference until she overhears a conversation that suddenly makes her conscious of her race--and of the prejudice it arouses. From this point on, Ourika lives her life not as a French woman but as a black woman who feels "cut off from the entire human race." As the Reign of Terror threatens her and her adoptive family, Ourika struggles with her unusual position as an educated African woman in eighteenth-century Europe.

A best-seller in the 1820s, *Ourika* captured the attention of Duras's peers, including Stendhal, and became the subject of four contemporary plays. The work represents a number of firsts: the first novel set in Europe to have a black heroine; the first French literary work narrated by a black female protagonist; and, as Fowles points out in the foreword to his translation, "the first serious attempt by a white novelist to enter a black mind."

#### Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) By Claire De Duras Bibliography

Sales Rank: #476874 in Books
Published on: 1995-01-01
Original language: English

• Number of items: 1

• Dimensions: 5.75" h x 8.50" w x .50" l,

• Binding: Paperback

• 47 pages

**▶ Download** Ourika: An English Translation (MLA Texts and Tran ...pdf

Read Online Ourika: An English Translation (MLA Texts and Tr ...pdf

### Download and Read Free Online Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) By Claire De Duras

#### **Editorial Review**

#### From Booklist

Ourika is a delightful tale set in France during the French Revolution. Published in 1823, de Duras' novel represents a number of firsts: the first novel set in Europe to have a black heroine; the first French literary work narrated by a black female; and the first serious attempt by a white author to express the feelings of a black character. The story is based on a true account of a Senegalese girl rescued from slavery and raised by an aristocratic French family. When Ourika overhears a conversation that makes her aware of her race and the prejudices it produces, her reality is shattered. This revelation causes her to become ill and no longer able to enjoy the lifestyle to which she is accustomed. Her struggle to reject living as a French woman and to exist as a black woman causes her to choose an "invisible" subsistence by removing mirrors and by wearing gloves to cover her hands and dresses to hide her neck and arms. Her desire to be cured causes her to seek medical attention. It is after her visits with the doctor that her "happiness" is restored. This enchanting story will be enjoyed by all. Lillian Lewis

#### Review

Ourika is based on a real story of a Senegalese girl rescued from slavery and raised by a French family during the French Revolution: appearing here as a short translation, this provides in English the first French literary work narrated by a black female protagonist. --Midwest Book Review

Language Notes

Text: English (translation) Original Language: French

#### **Users Review**

#### From reader reviews:

#### **Judy Chisolm:**

A lot of people always spent all their free time to vacation or even go to the outside with them family or their friend. Did you know? Many a lot of people spent that they free time just watching TV, or even playing video games all day long. If you wish to try to find a new activity that is look different you can read the book. It is really fun for yourself. If you enjoy the book you read you can spent the whole day to reading a reserve. The book Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) it is very good to read. There are a lot of people that recommended this book. They were enjoying reading this book. If you did not have enough space bringing this book you can buy typically the e-book. You can m0ore effortlessly to read this book from the smart phone. The price is not too costly but this book features high quality.

#### **Myron Mendez:**

As we know that book is very important thing to add our understanding for everything. By a guide we can know everything we want. A book is a list of written, printed, illustrated or even blank sheet. Every year was exactly added. This e-book Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) was filled regarding science. Spend your spare time to add your knowledge about your science competence. Some

people has distinct feel when they reading the book. If you know how big benefit of a book, you can feel enjoy to read a publication. In the modern era like today, many ways to get book that you wanted.

#### **Cherry Simard:**

Do you like reading a book? Confuse to looking for your favorite book? Or your book ended up being rare? Why so many question for the book? But any people feel that they enjoy intended for reading. Some people likes examining, not only science book but novel and Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) or maybe others sources were given knowledge for you. After you know how the great a book, you feel want to read more and more. Science guide was created for teacher or students especially. Those books are helping them to increase their knowledge. In different case, beside science guide, any other book likes Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) to make your spare time more colorful. Many types of book like here.

#### **Angela Bauer:**

Publication is one of source of understanding. We can add our expertise from it. Not only for students but native or citizen have to have book to know the update information of year to year. As we know those ebooks have many advantages. Beside all of us add our knowledge, may also bring us to around the world. With the book Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) we can consider more advantage. Don't you to definitely be creative people? Being creative person must love to read a book. Merely choose the best book that ideal with your aim. Don't end up being doubt to change your life at this book Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations). You can more inviting than now.

Download and Read Online Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) By Claire De Duras #Q6H9P7V1XJ0

## Read Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) By Claire De Duras for online ebook

Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) By Claire De Duras Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) By Claire De Duras books to read online.

## Online Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) By Claire De Duras ebook PDF download

Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) By Claire De Duras Doc

Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) By Claire De Duras Mobipocket

Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) By Claire De Duras EPub

Q6H9P7V1XJ0: Ourika: An English Translation (MLA Texts and Translations) By Claire De Duras